



QORTI TAL-APPELL

IMĦALLFIN

ONOR. IMĦALLEF ROBERT G. MANGION
(Aġent President)
ONOR. IMĦALLEF GIOVANNI GRIXTI
ONOR. IMĦALLEF IAN SPITERI BAILEY

Seduta ta' nhar l-Erbgħa, 17 ta' Jannar, 2024.

Numru 1

Rikors numru 934/2023/1 GCD

Fl-atti tal-Mandat ta' Sekwestru Eżekuttiv numru 1388/2023
fl-ismijiet:

Talat David Angeler
debitament rappreżentat mill-mandatarja speċjali tiegħu
l-Avv. Sarah Sultana
v.

LeoVegas Gaming plc (C-59314)

Il-Qorti:

1. Dan huwa appell imressaq mill-eżekutant David Angeler minn provvediment tat-13 ta' Settembru, 2023 mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fuq talba tal-eżekutata Leovegas Gaming plc li permezz tiegħu u

għar-raġunijiet hemm imfissra, laqgħet it-talba tal-eżekutata sabiex tħassar il-mandat eżekuttiv fuq imsemmi.

Il-Fatti

2. Il-fatti rilevanti fil-qosor huma s-segweni.
3. Permezz ta' rikors intavolat fil-21 ta' Ġunju, 2023 **I-appellant Talat David Angeler rappreżentat mill-mandatarja speċjali tiegħu I-Av. Dr. Sarah Sultana [I-Appellant]**, talab lill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili sabiex toħroġ mandat ta' sekwestru eżekuttiv kontra **s-soċjetà appellata Leovegas Gaming plc [I-Appellata jew is-Soċjetà Appellata]** fejn bħala titolu eżekuttiv invoka sentenza mogħtija minn qorti ġewwa l-Awstrija fit-13 ta' Ġunju, 2022. Mar-rikors għall-ħruġ tal-mandat ta' sekwestru eżekuttiv I-appellant annetta kopji awtentikati tas-sentenza imsemmija kif ukoll ic-Ċertifikat Annex 1 maħruġ mill-Qorti Awstrijaka *ai termini* tal-Artikolu 53 tar-**Regolament Ewropew numru 1215/2012 (Brussels I Recast)**.
4. Permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Lulju, 2023 il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili ċaħdet it-talba għall-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru eżekuttiv għar-raġunijiet hemm mogħtija fosthom b'applikazzjoni tal-Artikolu 56A tal-Kapitolu 583 promulgat fis-16 ta' Ġunju, 2023 li jipprovdi illi:

“Minkejja kwalunkwe dispożizzjoni tal-Kodiċi ta’ Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili u ta’ kull liġi oħra, bħala prinċipju ta’ ordni pubblika:

(a) l-ebda azzjoni ma tista’ tingħieb fil-konfront ta’ detentur ta’ liċenzja u, jew uffiċjali u, jew persuni rilevanti, prezenti jew passati, ta’ detentur ta’ liċenzja fir-rigward ta’ materji relatati mal-provvista ta’ servizz tal-logħob, jew fil-konfront ta’ ġugatur għax irċieva tali servizz tal-logħob, jekk dik l-azzjoni:

(i) tikkonfliġġi ma’, jew timmina, il-legalità tal-provvista ta’ servizzi tal-logħob ġewwa jew minn Malta permezz ta’ liċenzja maħruġa mill-Awtorità, jew il-legalità ta’ kwalunkwe obbligu legali jew naturali li jirriżulta mill-provvista ta’ tali servizz tal-logħob; u

(ii) (ii) tirrigwarda attività awtorizzata li hija legittima fit-termini tal-Att u strumenti regolatorji oħra; u

(b) il-Qorti għandha tirrifjuta r-rikonoxximent u, jew l-infurzar ġewwa Malta ta’ kwalunkwe sentenza u, jew deċiżjoni barranija mogħtija fir-rigward ta’ azzjoni tat-tip imsemmi fis-subartikolu (a).¹”

5. Talba tal-appellant lill-Prim’Awla tal-Qorti Ċivili sabiex tirrikonsidra d-digriet tad-19 ta’ Lulju, 2023 ġiet miċħuda b’digriet tas-26 ta’ Lulju, 2023.

6. Fit-3 ta’ Awwissu, 2023 l-appellant ippreżenta rikors ieħor għall-ħruġ ta’ mandat ta’ sekwestru eżekuttiv. Din id-darba t-talba ġiet milqugħha u b’digriet tal-4 ta’ Awwissu, 2023 il-Qorti Ċivili Prim’Awla ordnat il-ħruġ ta’ mandat ta’ sekwestru eżekuttiv kontra l-appellata.

7. B’rikors tat-22 ta’ Awwissu, 2023² is-soċjetà appellata talbet lill-Ewwel Qorti sabiex *ai termini* tal-Artikolu 281 tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta’ Malta tħassar l-imsemmi att eżekuttiv u dan għas-segweni raġunijiet:-

¹ Miżjud bl-Att XX1 tal-2023

² Fol. 1 et seq

i. Illi l-Ewwel Qorti diversament presjeduta kienet diġà preċedentement ċaħdet talba tal-istess appellant kontra l-istess soċjetà appellata għall-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru eżekuttiv identiku msejjes fuq l-istess titolu eżekuttiv u ċjoè s-sentenza tal-Qorti Awstrijaka.

ii. Illi r-rikors tal-appellanta huwa abbuż tal-proċedura ġudizzjarja u forma ta' *forum shopping*.

iii. Illi l-aġir tal-appellant jimmina ċ-ċertezza legali peress li issa l-istess Qorti għandha żewġ deċiżjonijiet li huma konfliġġenti.

8. B'digriet tal-24 ta' Awwissu, 2023 l-Ewwel Qorti ordnat in-notifika tar-rikors lill-kontro parti bi dritt ta' risposta fi żmien għaxart ijiem, provviżorjament ordnat li ma jsir l-ebda żbank minn ċedoli ppreżentati b'effett ta' dak il-mandat u appuntat ir-rikors għas-smiġħ u għat-trattazzjoni għas-6 ta' Settembru, 2023.

9. B'risposta tat-13 ta' Settembru, 2023 l-appellant oppona t-talba għat-tħassir tal-mandat ta' sekwestru eżekuttiv għal diversi raġunijiet fosthom:

- illi l-mandat ta' sekwestru eżekuttiv impunjat kien iħares dak kollu li tipprovdi l-liġi għas-siwi tiegħu *ai termini* tal-Artikolu 376 (2) tal-Kap. 12 u li ma għandu l-ebda difett fil-forma tiegħu u li nħareġ fit-termini tar-Regolament 1215/2012 b'applikazzjoni ta' Artikolu 825A tal-Kap 12;
- Illi l-mandat impunjat huwa munit bid-dokumentazzjoni kollha b'konferma tat-titolu eżekuttiv vantat mill-appellant inkluż iċ-ċertifikat ta' l-ordni ta' infurzar *ai termini* ta' l-Artikolu 53 tar-Regolament Ewropew numru 1215/2012;
- Illi kien hemm rikorsi oħra għall-ħruġ ta' mandati eżekuttivi fuq mertu simili li wkoll ġew akkordati;
- Illi l-appellant iqis illi ċ-ċaħda tar-rikors preċedenti tiegħu għall-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru eżekuttiv kienet vizzjata għaliex ħolqot anomalija peress li filwaqt li l-appellant għandu titolu eżekuttiv in forza tar-regolament Ewropew huwa spiċċa bit-talba tiegħu għall-ħruġ ta' mandat eżekuttiv miċħud.
- Illi l-liġi Ewropea senjatament Regolament EU nru. 1215/2012 li bis-saħħa tiegħu ntalab il-ħruġ tal-mandati eżekuttivi hija liġi suprema għal-liġijiet nazzjonali ta' kull stat membru u għaldaqstant dan il-prinċipju ta' supremazija jfisser illi jekk liġi nazzjonali bħal Artikolu 56A

tal-Kap. 583 tmur kontra l-liġi Ewropea, hija l-liġi Ewropea li għandha tapplika u mhux dik nazzjonali. Iqis l-appellant illi fejn liġi nazzjonali tmur kontra liġi Ewropea, il-Qrati għandhom jiskartaw tali liġi nazzjonali.

- Illi kien għalhekk li l-appellant kellu jagħmel talba oħra mill-ġdid għall-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru eżekuttiv.

- Ili ma hemm xejn fil-liġi proċedurali illi jipprojbixxi li talba' għall-ħruġ ta' mandat eżekuttiv li tiġi miċħuda terġa' tiġi riproposta.

- Illi skond il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja Ewropea, fejn liġi nazzjonali tmur kontra liġi Ewropea, il-qrati nazzjonali għandhom jiskartaw il-liġi nazzjonali;

- Illi l-Att XXI tal-2023, li fis-16 ta' Ġunju, 2023 daħħal Artikolu 56A fil-Kap. 583 (l-Att dwar il-Logħob), jmur kontra l-liġi Ewropea meta jistabbilixxi illi l-*gaming* huwa kwistjoni ta' strateġija pubblika u li jistultifika d-dritt awtomatiku tal-appellant li jenforza hawn Malta titolu eżekuttiv ottenut fi Stat Membru ieħor.

- Illi għalhekk il-Qorti għandha tikkonsidra Artikolu 56A tal-Kap. 583 bħala bla effett.

10. Fis-seduta tat-13 ta' Settembru, 2023 l-Ewwel Qorti semgħat it-trattazzjoni tal-avukati tal-partijiet u ħalliet ir-rikors għall-provvediment kamerali illi ngħata kameralment fl-istess jum tat-13 ta' Settembru, 2023 u wara rikors tal-appellant ġie appuntat għas-smiġġ għas-27 ta' Settembru, 2023 sabiex inqara fil-mitfuh *ai termini* tal-Artikolu 281 (4) tal-Kap. 12.

11. Id-digriet finali tal-Ewwel Qorti kien jaqra kif ġej:

“Il-qorti reġgħet rat ir-rikors u rat ukoll it-tweġiba u l-atti relattivi.

Tqis illi l-korrettezza kienet titlob illi, qabel ma jitlob il-ħruġ tal-mandat li dwaru sar dan ir-rikors, is-sekwestrant kellu jgħarraf lill-qorti li quddiemha saret it-talba illi għa kien għamel talba f'kollox identika għall-ħruġ ta' mandat ieħor għall-esekuzzjoni tal-istess sentenza u illi t-talba għall-ħruġ ta' dak il-mandat kienet ġiet miċħuda.

Fiċ-ċirkostanzi s-sekwestranti kellu jfittex ir-rimedju li tagħtih il-liġi kontra ċ-ċaħda tal-ewwel mandat u mhux jagħmel talba identika mingħajr ma għallinqas igħarraf lill-qorti bid-dikriet ta' ċaħda.

Dak li effettivament għamel is-sekwestrant kien forum shopping illi ma hijjex ħaġa xierqa li ssir, aktar u aktar f'ċirkostanzi fejn talbiet identiċi fuq l-istess fatti jistgħu jwasslu għal provvedimenti konfliġġenti fuq l-istess talbiet.

Għalhekk tilqa' t-talba għat-tħassir tal-mandat u tordna l-ħruġ tal-kontromandat relattiv, bla ħsara għal kull jedd tas-sekwestrant li jimxi korrettement kif trid il-liġi.

Fiċ-ċirkostanzi, l-ispejjeż ta' dan l-episodju jgħallashom is-sekwestrant.”

12. B'rikors tal-appell intavolat fit-3 ta' Ottubru, 2023 l-appellant, għar-raġunijiet hemm mogħtija, qed jitlob lil din il-Qorti, “tirrevoka u tħassar d-digriet tal-Ewwel Onorabbli Qorti tat-13 ta' Settembru, 2023 mogħti fir-rikors numru 934/2023 fl-ismijiet premissi li bih irrevokat il-mandat ta'

sekwestru eżekuttiv numru 1388/2023, billi tiddikjara illi ma jissussistux ir-rekwiżiti mitluba mill-Artikolu 281 tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta għar-revoka tal-mandat ta' sekwestru 1388/2023 u konsegwentement tiċċad it-talba għar-revoka tal-mandat tas-soċjetà appellata....”

13. Fis-17 ta' Ottubru, 2023 l-appellata ipprezentat risposta għall-appell fejn għar-raġunijiet hemm mogħtija qed titlob li l-appell għandu jkun miċċhud.

14. B'digriet tal-5 ta' Ottubru, 2023 din il-Qorti diversament komposta appuntat l-appell għas-smiġħ għas-17 ta' Ottubru, 2023.

15. Fis-smiġħ tas-17 ta' Ottubru, 2023 il-Prim Imħallef u ż-żewġ Imħallfin li kienu jikkomponu din il-Qorti astjenew għar-raġunijiet kif jirriżultaw fil-verbal relattiv u bi qbil mal-avukati tal-partijiet il-President tal-Qorti innomina lill-Imħallfin li issa jikkomponu din il-Qorti sabiex ikomplu jjsimġhu dan l-appell.

16. Fis-17 ta' Ottubru, 2023 l-appellant talab lil din il-Qorti tagħmel rinviu lill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, talba li għiet miċċhuda b'digriet tad-9 ta' Jannar, 2024 għar-raġunijiet hemm mogħtija.

17. Fis-smiġħ tad-9 ta' Jannar, 2024 gie trattat l-appell li tħalla għallum għas-sentenza.

18. Rat l-atti kollha.

Ikkunsidrat;

Kunsiderazzjonijiet.

19. Permezz tal-ewwel aggravju tiegħu l-appellant jgħid illi l-Ewwel Qorti irrevokat il-mandat għal raġunijiet li ma tresqux fir-rikors revoka ppreżentat mill-appellata. Jgħid illi skond Artikolu 281 (1) tal-Kap. 12 min iressaq rikors għar-revoka ta' mandat eżekuttiv għandu jressaq is-sottomissjonijiet kollha tiegħu f'dak ir-rikors. Jgħid illi r-rikors revoka kien unikament motivat mill-premessa illi d-digriet taċ-ċaħda kienu finali u definittivi li kienu jorbtu lill-appellant u jipprekluduh milli jinatvola talba ġdida għall-ħruġ ta' mandat eżekuttiv.

20. L-appellata tilqa' għal dan l-aggravju billi tiċċita l-brani enumerati min-numru 10 sa numru 12 fir-rikors revoka tagħha u ssostni illi mhux minnu li l-Ewwel Qorti ma ppronunzjatx ruħha dwar ir-raġunijiet li fuqhom sejset it-talba għar-revoka tal-mandat tas-soċjetà appellata.

21. Eżaminat ir-rikors revoka u d-digriet appellat, il-Qorti tqis dan l-aggravju bħala infondat. Id-digriet appellat huwa msejjes fuq il-konsiderazzjonijiet segwenti: (i) is-sekwestrant, rinfaccjat biċ-ċaħda tat-

talba tiegħu, kellu qabel xejn jirrikorri għall-azzjoni sabiex id-digriet taċ-
ċaħda jiġi revokat u mhux jipproċedi billi jressaq talba oħra simili bħal dik
miċħuda; u (ii) illi l-aġir tas-sekwestrant jikkostitwixxi *forum shopping* fuq
l-istess fatti bil-konsegwenza ta' provvedimenti konfliġġenti fuq l-istess
talbiet. Dawn il-konsiderazzjonijiet tal-Ewwel Qorti huma akkoljiment tal-
premessi fir-rikors revoka b'mod partikolari dawk li jinstabu f'paragrafi
numri 11 u 12.

22. Għaldaqstant tiċhad l-ewwel aggravju.

23. Permezz tat-tieni aggravju l-appellant jgħid li l-Ewwel Qorti naqset
milli tidentifika ir-rimedju li skond il-Qorti kellu l-appellant għad-
dispożizzjoni tiegħu sabiex jitlob ir-revoka tad-digriet taċ-ċaħda kif ukoll li
naqset milli tidentifika l-liġi minn fejn joħroġ dak ir-rimedju. Jgħid illi ma
teżisti l-ebda dispożizzjoni ta' liġi li tirregola ċaħda ta' talba għall-ħruġ ta'
mandat ta' sekwestru eżekuttiv, la taħt il-liġi Ewropea u lanqas taħt il-liġi
nazzjonali.

24. L-appellata tilqa' għal dan l-aggravju billi tgħid illi mhux minnu li l-
appellant ma kellux rimedju għad-dispożizzjoni tiegħu meta l-ewwel talba
tiegħu għall-ħruġ tal-mandat eżekuttiv ġiet miċħuda *ab initio*.
Tissottometti l-appellata illi d-digriet li permezz tiegħu ġiet miċħuda t-talba
għall-ħruġ tal-mandat eżekuttiv kien imsejjes fuq motivazzjonijiet marbuta
sew maċ-ċaħda ta' l-eżekuzzjoni kif ukoll maċ-ċaħda tar-rikonoxximent

tas-sentenza estera. Tgħid illi l-appellant seta' irrikorra għar-rimedju mogħti bis-saħħa ta' Artikolu 36 (2) tar-Regolament (UE) Nru. 1215/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru, 2012 dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali (Brussels I Recast).

25. Mhux minnu li rinfaċċjata bid-digriet taċ-ċaħda tar-rikors għall-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru eżekuttiv l-appellant ma kellu l-ebda rimedju għad-dispożizzjoni tiegħu sabiex jitlob it-tħassir ta' dak id-digriet. Jekk kif qed jgħid l-appellant ma hemm l-ebda provvediment legali li jipprovdi azzjoni ġudizzjarja in kontestazzjoni ta' ċaħda ta' talba għall-ħruġ ta' mandat eżekuttiv, il-Qorti Ċivili Prim'Awla dejjem għandha kompetenza residwali bis-saħħa tal-**Artikolu 32 (2) tal-Kapitolu 12** tal-Liġijiet ta' Malta li jvesti kompetenza residwali fil-Qorti Ċivili sabiex dik il-Qorti "... taqta' l-kawżi kollha ta' natura ċivili jew kummerċjali, u dawk il-kawżi l-oħra kollha li l-liġi tgħid espressament li għandha tiegħu konjizzjoni tagħhom". Hija ġurisprudenza kostanti u assoDATA illi fir-rigward tal-Qrati Ċivili " Artikolu 32(2) tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta, jvesti fihom poteri residwali fejn il-liġi ma tipprovdi mezz idoneju u effettiv ta' rimedju" (**Liquigas Malta Limited v. Ir-Regolatur għas-Servizzi tal-Energija u l-Ilma et.** - Qorti tal-Appell - 30 ta' Marzu, 2022; ara wkoll **John sive Gino Cutajar et. v. Alfred Falzon Sant Manduca et.** - Qorti tal-Appell - 27 ta' Marzu, 2020).

26. Għaldaqstant tiċċhad it-tieni aggravju.

27. Permezz tat-tielet aggravju l-appellant jirreferi għall-konsiderazzjoni tal-Ewwel Qorti illi l-korrettezza kienet titlob illi qabel ma jitlob il-ħruġ tal-mandat is-sekwestrant kellu jgħarraf lill-Qorti illi ġia kien għamel talba identika li kienet ġiet rigettata, u jgħid illi l-Ewwel Qorti naqset milli tindika id-dispost tal-liġi li kien jimponi fuqha dak l-obbligu. Jilmenta illi l-Ewwel Qorti ma għamlet l-ebda konsiderazzjoni illi d-digrieti taċ-ċaħda ma humiex finali u definittiv. Jgħid illi l-uniċi rekwiżiti rikjesti taħt piena ta' nullità huma dawk elenkati fl-Artikolu 376 tal-Kap. 12. Jgħid illi huwa ottempera ruħu sew mar-rekwiżiti *ai termini* tal-Artikolu 376 kif ukoll ma' dawk *ai termini* tal-Artikolu 375 u li għalhekk l-Ewwel Qorti għamlet apprezzament żbaljat tal-liġi.

28. Huwa minnu li d-digrieti taċ-ċaħda ma jikkostitwixxux ġudikat. Però huwa daqstant ieħor minnu illi proprju għaliex ma humiex ġudikat huwa miftuħ għall-appellant ir-rimedju illi jattakka d-digrieti taċ-ċaħda u mhux li jittenta jottjeni, kif irnexxielu għall-perijodu qasir, digriet dijametrikament oppost u f'kontradizzjoni ma' digriet ieħor preċedenti dwar l-istess talba msejsa fuq premissi u fatti identiċi.

29. Fi kwalunkwe każ, il-konsiderazzjoni tal-Ewwel Qorti fl-akkoljiment tat-talba għar-revoka tal-mandat eżekuttiv kienet illi l-appellant kellu, qabel jitlob mill-ġdid il-ħruġ tal-mandat eżekuttiv, jistitwixxi proċedura *ad*

hoc sabiex jottjeni it-tħassir tad-digriet li permezz tiegħu it-talba għall-ħruġ tal-mandat eżekuttiv ġiet riġettata. Il-konsiderazzjoni tal-Ewwel Qorti dwar x'qieset li ma kienx korrett fl-aġir tal-appellant saret fl-isfond tal-konsiderazzjoni primarja illi ma kienx aċċettabbli għall-Qorti li jsiru "talbiet identiċi fuq l-istess fatti" li jwasslu għall-provvedimenti ġudizzjarji konfliġġenti fuq l-istess talbiet.

30. Din il-Qorti taqbel perfettament mar-raġunament tal-Ewwel Qorti fir-rigward. Bil-maqlub ta' dak sottomess mill-appellant, iċ-ċertezza tad-dritt trid illi għandu sa fejn possibbli jiġu evitati provvedimenti ġudizzjarji fuq l-istess talbiet u fuq l-istess fatti li jkunu konfliġġenti għal xulxin.

31. Issib għalhekk illi t-tielet aggravju ma hux fondat u qed jiġi respint.

32. Permezz tar-raba' aggravju l-appellant jerga jilmenta illi l-Ewwel Qorti ma kkonsidratx l-argumenti tiegħu illi ma teżisti l-ebda dispożizzjoni tal-liġi li twaqqaf eżekutant milli rinfaċċjat b'talba għall-mandat eżekuttiv miċħuda, jgħaddi mill-ewwel sabiex jerga' jressaq talba identika quddiem qorti diversament presjeduta.

33. Għall-istess konsiderazzjonijiet fuq magħmula fir-rigward tat-tieni aggravju, din il-Qorti tqis ir-raba' aggravju bħala infondat u għalhekk qed jiġi respint.

34. Permezz tal-ħames aggravju l-appellant jgħid illi l-Ewwel Qorti “għamlet apprezzament zbaljat tal-liġi” meta kkunsidrat validi d-digrieti tad-19 ta’ Lulju, 2023 u tas-26 ta’ Lulju, 2023. Jgħid illi *una volta* dawk iż-żewġ digrieti huma msejsa fuq Artikolu 56A tal-Kap. 583, l-Ewwel Qorti għamlet apprezzament zbaljat tal-liġi peress li marret kontra d-dispost tal-Artikolu 825A tal-Kap. 12 u kontra r-Regolament UE 1215/2012 għaliex skont l-appellant kellha tinjora dawk iż-żewġ digrieti *una volta* huma msejsa fuq artikolu tal-liġi li skond l-appellant huwa null.

35. L-appellata tilqa’ għal dan l-aggravju billi tgħid illi dawn il-proċeduri huma strettament marbuta mal-Artikolu 281 u d-digrieti kunfligġenti u mhux rigward is-supremazija tal-liġi Ewropea jew l-applikabilità *o meno* tal-Artikolu 56A tal-Kap. 583.

36. L-appellant għal darb’oħra jsostni illi l-Ewwel Qorti kellha tinjora ż-żewġ digrieti taċ-ċaħda mogħtija minn dik il-Qorti diversament presjeduta għar-raġuni li dawk iż-żewġ digrieti kienu msejsa fuq Artikolu 56A tal-Kap. 583 li skond l-appellant huwa provvedimento legali null in kwantu jmur kontra dak provdut fl-Artikolu 825A tal-Kap. 12 u kontra r-Regolament Brussels 1 Recast. Permezz tal-ħames aggravju l-appellant jgħid illi l-Ewwel Qorti ma kelliex tikkonsidra illi bil-ħruġ tal-mandat eżekuttiv mat-tieni tentativ wassal għal provvedimenti kunfligġenti u dan għaliex skond l-appellant l-Ewwel Qorti kellha tinjora l-eżistenza tad-digrieti taċ-ċaħda magħmula mill-Ewwel Qorti diversament presjeduta. L-appellant jinsisti

illi l-Ewwel Qorti kellha tinjora id-digrieti taċ-ċaħda tad-19 ta' Lulju, 2023 u tas-26 ta' Lulju, 2023 mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili diversament presjeduta. Jgħid illi d-digrieti taċ-ċaħda huma bbażati fuq Artikolu 56A tal-Kap.583 li jrid illi il-Qrati Maltin jirrifjutaw li jeżegwixxu sentenzi esteri mogħtija fil-konfront ta' soċjetajiet tal-*gaming* liċenzjati f'Malta u dan skont l-appellant imur kontra Artikolu 825A tal-Kap. 12 li jagħti effett fil-liġi nostrana għall-prinċipju tas-supremazija tal-liġi Ewropea.

37. Fil-fehma ta' din il-Qorti għamlet sew l-Ewwel Qorti li ma injorax l-eżistenza ta' dawk iż-żewġ digrieti mogħtija fi proċeduri ġudizzjarji bejn l-istess partijiet fuq l-istess pretensjonijiet. L-Ewwel Qorti bl-ebda mod ma ppronunzjat ruħha dwar jekk tali digrieti kienux annullabbli proprju għaliex dak ma kienx il-mertu tal-atti quddiemha. Kuntrarjament għal dak sottomess mill-appellant, Artikolu 825A tal-Kap. 12 u r-Regolament Brussels 1 Recast bl-ebda mod ma jistgħu jitqiesu li jimponu fuq il-Qorti l-obbligu li tinjora digrieti msejsa fuq Artikolu 56A. Għandha raġun l-appellata fis-sottomissjoni tagħha tgħid illi l-proċeduri odjerni huma strettament marbuta mal-Artikolu 281 tal-Kap. 12 u mad-digrieti kunfligġenti u mhux rigward is-supremazija tal-liġi Ewropea jew l-applikabilità tal-Artikolu 56A tal-Kap. 583 jew il-kunflitt allegat mill-appellant bejn Artikolu 56A tal-Kap. 583 u r-Regolament EU Brussels 1 Recast fid-dawl tal-Artikolu 825A tal-Kap. 12.

38. Tqis għalhekk dan il-ħames aggravju bħala infondat u għalhekk qed jiġi respint.

39. Fis-sitt aggravju l-appellant jgħid illi fid-digriet appellat l-Ewwel Qorti applikat Artikolu 281 tal-Kap. 12 b'mod żbaljat u kontra l-ġurisprudenza tagħha stess. Jgħid li l-Ewwel Qorti "l-uniku eżercizzju li kellha tagħmel kien li tara jekk kien hemm xi nuqqas formali fl-att innifsu, nuqqas li ma jirrizultax għaliex il-mandat 1388/2023 kien jissodisfa r-rekwiziti kollha għall-hruġ tal-mandat, u di fatti gie akkordat." Jgħid illi l-Ewwel Qorti kellha tiċċensura bl-aktar mod qawwi d-digrieti mogħtija fid-19 ta' Lulju 2023 u fis-26 ta' Lulju 2023 u mhux tikkastiga lill-appellant għaliex ipproċedi sabiex jenforza d-drittijiet tiegħu *ai termini* tal-liġi Ewropea li hi suprema. Jgħid illi l-appellata hija fi kwalunkwe każ munita bir-rimedju provdut bl-Artikolu 46 tar-Regolament Ewropew sabiex tottjeni deċiżjoni li s-sentenza tal-Qorti Awtrijaka ma hiex fil-ġurisdizzjoni Maltija, rimedju li skond l-appellant huwa ma għandux.

40. L-appellata tilqa' għal dan l-aggravju billi tgħid illi Artikolu 281 tal-Kap. 12 għandu l-funzjoni illi jwaqqaf atti eżekuttivi abbużivi u tiċċita in sostenn ġurisprudenza fir-rigward.

41. Huwa minnu li Artikolu 281 huwa intiż sabiex jiġi attakkat is-siwi tal-mandat u mhux ukoll l-eżekuzzjoni tiegħu. (Provvediment tal-Prim'Awla datat 20 ta' Ġunju, 2012 fl-atti tal-mandat ta' qbid eżekuttiv nru.

1817/11MB u 1818/11MB fl-ismijiet **Victor Fenech v. Anthony Fountaine**.) Huwa minnu wkoll illi l-għan li għalih iddañhal Artikolu 281 fil-Kap. 12 huwa marbut ma' xi għelt jew nuqqas fl-att eżekuttiv innifsu, li, bis-saħħa tiegħu, l-parti eżekutata tbat i preġudizzju. Inżamm illi l-proċedura *ai termini* tal-Artikolu 281 m'għandix tintuża sabiex il-mandat eżekuttiv jiġi attakkat jew imħassar għal raġunijiet ta' kontestazzjoni li huma marbuta mal-mertu nnifsu li, bis-saħħa tiegħu, l-istess att eżekuttiv ikun inħareġ. Kemm hu hekk, l-ewwel kliem tas-subartikolu (1) tal-Artikolu 281 jagħmluha ċara li r-rimedju hemm mogħti huwa bla ħsara għal kull jedd ieħor taħt l-istess Kodiċi jew xi liġi oħra. (provvediment **Edward Pavia v. Michael Sultana** - Prim'Awla - 5 ta' Mejju, 2005).

42. Fil-fehma ta' din il-Qorti l-mandat eżekuttiv mertu ta' dawn il-proċeduri ma ġiex attakkat għal raġunijiet ta' kontestazzjoni marbuta mal-mertu li bis-saħħa tiegħu inħareġ il-mandat; iżda għal raġunijiet marbuta unikament mal-konsiderazzjoni illi sabiex jiġu evitati provvedimenti ġudizzjarji konfliġġenti, min tiġi miċħuda t-talba tiegħu għall-ħruġ ta' mandat eżekuttiv ma jistax jinjora tali digriet u jipproċedi b'talba oħra identika fuq l-istess fatti. Iżda jeħtieġu qabel xejn li jieħu azzjoni sabiex jitlob li d-digriet taċ-ċaħda jiġi mħassar.

43. Għal dawn il-motivi l-Qorti tqis illi s-sitt aggravju tal-appellant huwa infondat u għalhekk qed jiġi respint.

Deċiżjoni.

Għaldaqstant, għar-raġunijiet fuq mogħtija, din il-Qorti qiegħda tiċhad l-appell bl-ispejjeż kontra l-appellant.

Robert G. Mangion
Aġent President

Giovanni Grixti
Imħallef

Ian Spiteri Bailey
Imħallef

Deputat Reġistratur
da